

## Sicherheitsanweisungen

Vor dem ersten Gebrauch des Produktes lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden oder mechanische Beschädigungen.
2. Das Gerät sollte nur an Orten aufgestellt werden, an denen andere Personen nicht gefährdet werden.
3. Wenn Sie auf den Montagekopf des Telefons zu viel Kraft ausüben, kann der Kopf irreparabel beschädigt werden.
4. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren.
5. Verwenden Sie dieses Produkt nicht an Orten, an denen die Verwendung verboten ist.

## Betrieb

1. Ziehen Sie die beweglichen Teile des Kopfes auseinander.
2. Setzen Sie das Telefon so ein, dass sich seine Mitte in der Mitte der Kopfbreite befindet.
3. Lösen Sie vorsichtig die beweglichen Teile des Kopfes, so dass diese am Telefongehäuse anliegen.
4. Um das Gerät am Kopfgewinde zu montieren, schrauben Sie zuerst den Kopf vom Gewinde ab und schrauben das Gerät dann mit einem 1/4 "-Montageelement (z. B. einer Sportkamera) an.

## Technische Daten

Kopf-Verriegung  
Kompakt und leichtgewichtig  
GummifüÙe  
3D Kugelkopf  
Flexible mit Schaum bedeckte FüÙe  
FuÙlänge: 12 cm  
Griffabstand: 51 - 88 mm  
Maximale Belastung: 700 g  
1/4 " Montagegewinde



Deutsch  
Korrekte Entsorgung dieses Produkts  
(Elektronüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## Safety instruction

Read this instruction manual and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

1. Producer does not claim liability for any damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.
2. The device should only be set up in places where it will not endanger other people.
3. Using too much force when stretching the phone's mounting head may damage the head irreparably.
4. Do not attempt to repair this device yourself.
5. Do not use this product in places, where it is forbidden to use it.

## Operation

1. Move the moving parts of the head apart.
2. Insert the phone so that its center is in the middle of the head width.
3. Gently release moving parts of the head so that they are on the phone casing.
4. In order to mount the device on the head thread, first unscrew the head from the thread and then screw on the device with a 1/4 "mounting element (eg a sports camera).

## Specification

Head lock  
Compact and lightweight  
Rubber feet  
3D ball head  
Flexible legs covered with foam  
Leg length: 12 cm  
Grip distance: 51 - 88 mm  
Max. load: 700 g  
1/4 "mounting thread



English  
Correct Disposal of This Product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shows on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## Kwestie bezpieczeństwa

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi.
2. Urządzenie powinno być ustawiane wyłącznie w miejscach, w których nie będzie zagrażało innym ludziom.
3. Użycie zbyt dużej siły podczas naciągania głowicy mocowania telefonu może spowodować jego nieodwracalne uszkodzenie.
4. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu.
5. Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których jest to zakazane.

## Obsługa

1. Należy rozchylić ruchome elementy głowicy.
2. Należy włożyć telefon tak, aby jego środek znajdował się na środku szerokości głowicy.
3. Należy delikatnie zwolnić elementy ruchome głowicy tak, aby znalazły się na obudowie telefonu.
4. Aby zamocować urządzenie na gwincie głowicy, należy najpierw odkręcić głowicę od gwintu a następnie przykręcić urządzenie wyposażone w element montażowy 1/4" (np. kamera sportowa).

## Specyfikacja

Blokada głowicy  
Kompaktowy i lekki  
Gumowe stopki  
Głowica kulowa 3D  
Elastyczne nogi pokryte pianką  
Długość nogi: 12 cm  
Rozstaw uchwytu: 51 – 88 mm  
Maks. obciążenie: 700 g  
Gwint mocujący 1/4"



Poland  
Prawidłowe usuwanie produktu  
(użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Gawnolińska 1, 08-400 Miętlec.

## Instrucțiuni privind siguranța

Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

1. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru orice daune (inclusiv mecanice) cauzate de utilizarea și manipularea necorespunzătoare.
2. Dispozitivul trebuie amplasat doar în locuri în care nu va pune în pericol alte persoane.
3. Folosirea unei forțe prea mari atunci când întindeți capul de montare al telefonului poate deteriora iremediabil capul.
4. Nu încercați să reparați acest dispozitiv.
5. Nu utilizați acest produs în locuri unde este interzisă utilizarea acestuia.

## Utilizare

1. Îndepărtați părțile mobile ale capului.
2. Introduceți telefonul astfel încât centrul său să fie pe mijlocul lățimii capului.
3. Eliberați ușor părțile în mișcare ale capului, astfel încât acestea să fie pe carcasa telefonului.
4. Pentru a monta dispozitivul pe filetul capului, deșurubați mai întâi capul de pe filet și apoi înșurubați dispozitivul cu un element de montare de 1/4" (de ex. o cameră sport).

## Specificații

Blocare cap  
Compact și ușor  
Picioare din cauciuc  
Bilă blocare cap 3D  
Picioare flexibile acoperite cu spumă  
Lungimea picioarelor: 12 cm  
Șpațierea mânerului: 51 - 88 mm  
Încărcare maximă suportată: 700 g  
Filet montare 1/4"



Romania  
Reciclarea corectă a acestui produs  
(reziduiuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajul de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul ca produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduiuri din gospodăria casnică și nu trebuie aruncat în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sanății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduiurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduiuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia la legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia la legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduiuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.